

VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI 4 MARS 2024, À 20 H

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ABSENTS :

Les conseillers : Luciano Piciacchia
Paul Dufort

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Lise Labrosse, Greffière adjointe qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20h.

RÉSOLUTION CM24 051
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 4 mars 2024 à 20 h, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, ON MONDAY, MARCH 4, 2024 AT 8 P.M.

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Michael Brown
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ABSENT :

Councillors : Luciano Piciacchia
Paul Dufort

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 8:00 p.m.

RESOLUTION CM24 051
ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of March 4, 2024, at 8 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM24 052
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 5 FÉVRIER
2024 À 20 H**

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 5 février 2024, à 20h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 053
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET
PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES
CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE
DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - FÉVRIER 2024**

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1er au 29 février 2024 :

| | |
|-------------------------------|---|
| <u>CHÈQUES</u> | |
| 112 063,42 \$ | Chèques nos 38293 à 38338 inclusivement; |
| <u>DÉPÔTS DIRECTS</u> | |
| 2 309 068,91 \$ | Dépôts nos 51168 à 51546 inclusivement; |
| <u>PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS</u> | |
| 477 358,50 \$ | Salaires-Février 2024; |
| 89 978,49 \$ | Hydro-Québec; |
| 5 118,98 \$ | Énergir (Gaz); |
| 115,92 \$ | Télu; |
| 1 890,97 \$ | Bell; |
| 405 280,65 \$ | Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements; |
| 16 672,38 \$ | Banque Royale du Canada; |
| 1 101,56 \$ | Dialogue; |
| 44 424,35 \$ | Beneva; |

**RESOLUTION CM24 052
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
REGULAR SITTING HELD ON FEBRUARY 5,
2024, AT 8 P.M.**

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, February 5, 2024, at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 053
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND
PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST OF
CONTRACTS ENTERED INTO INVOLVING
AN EXPENDITURE OF MORE THAN \$25,000 -
FEBRUARY 2024**

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of February 1 to 29, 2024 :

| | |
|--------------------------------|---|
| <u>CHEQUES</u> | |
| \$ 112,063.42 | Cheques Nos. 38293 to 38338 inclusively; |
| <u>DIRECT DEPOSITS</u> | |
| \$ 2 309 068,91 | Deposits Nos. 51168 to 51546 inclusively; |
| <u>PRE-AUTHORIZED PAYMENTS</u> | |
| \$ 477,358.50 | Salaries-February 2024; |
| \$ 89,978.49 | Hydro-Quebec; |
| \$ 5,118.98 | Energir (Gas); |
| \$ 115.92 | Telus; |
| \$ 1,890.97 | Bell; |
| \$ 405,280.65 | Receiver General, Minister of Finance and other payments; |
| \$ 16,672.38 | Royal Bank of Canada; |
| \$ 1,101.56 | Dialogue; |
| \$ 44,424.35 | Beneva; |

| | |
|------------------------|--|
| 742 808,64 \$ | Remboursement sur la dette - Capital & Intérêts. |
| 4 205 882,77 \$ | TOTAL |

| | |
|------------------------|---------------------------------------|
| \$ 742,808.64 | Debt repayment - Capital & Interests. |
| \$ 4,205,882.77 | TOTAL |

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en février 2024 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in February 2024 involving an expenditure of more than \$25,000.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM24 054
RÈGLEMENT NO PIIA-2022-55-2 INTITULÉ :
RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
NO PIIA-2022-55 SUR LES PLANS
D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION
ARCHITECTURALE AFIN D'AJOUTER UN
CRITÈRE APPLICABLE AUX BÂTIMENTS
COMMERCIAUX INDUSTRIELS ET PUBLICS
ET INSTITUTIONNELS

RESOLUTION CM24 054
BY-LAW NO. SPAIP-2022-55-2 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING BY-LAW NO.
SPAIP 2022-55 ON SITE PLANNING AND
ARCHITECTURAL INTEGRATION
PROGRAMS IN ORDER TO ADD A CRITERIA
APPLICABLE TO COMMERCIAL,
INDUSTRIAL AND PUBLIC AND
INSTITUTIONAL BUILDINGS

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 5 février 2024;

CONSIDERING THAT, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on February 5, 2024;

CONSIDÉRANT QUE, conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), le projet de Règlement no PIIA-2022-55-2, qui ne contient aucune disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire, a été adopté à la séance ordinaire du 5 février 2024;

CONSIDERING THAT, pursuant to the provisions of an *Act Respecting Land Use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), draft By-law No. SPAIP-2022-55-2, which does not contain provisions specific to a by-law subject to referendum approval, was adopted at the regular sitting of February 5, 2024;

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement n'a fait l'objet d'aucune représentation de la part des personnes intéressées lors de la consultation publique tenue à cet égard le 26 février 2024 à 17h30;

CONSIDERING THAT this draft by-law was not the subject of any representation by interested persons during the public consultation held on February 26, 2024 at 5:30 p.m.;

CONSIDÉRANT QUE des copies du règlement no PIIA-2022-55-2 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville;

CONSIDERING THAT copies of By-law No. SPAIP-2022-55-2 were made available to the public on the Town's website;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2102;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2102;

Il est

It is

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor N. Kokinasidis

Et résolu :

And resolved :

D'ADOPTER le Règlement no PIIA-2022-55-2 intitulé : *Règlement modifiant le règlement no PIIA-2022-55 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin d'ajouter un critère applicable aux bâtiments commerciaux industriels et publics et institutionnels*;

TO ADOPT By-law No. SPAIP-2022-55-2 entitled : *By-law amending by-law No. SPAIP-2022-55 on site planning and architectural integration programs in order to add a criteria applicable to commercial, industrial and public and institutional buildings*;

QU'il soit promulgué selon la loi.

THAT it be promulgated according to law.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM24 055
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2024-03 :
FOURNITURE ET PLANTATION D'ARBRES
AVEC UNE (1) OPTION DE
RENOUVELLEMENT - OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2107;

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
 Appuyée par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 267 817,02 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public T.P. 2024-03 : Fourniture et plantation d'arbres avec une (1) option de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., au montant de 267 817,02 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P 2024-03 : Fourniture et plantation d'arbres avec une (1) option de renouvellement à TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-691-01-628.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 056
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2024-18 :
TRAVAUX D'ESSOUCHEMENT AVEC DEUX
(2) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
OCTROI

CONSIDÉRANT l'inadmissibilité du plus bas soumissionnaire et la non-conformité de sa soumission;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2108;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
 Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 250 904,19 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public T.P. 2024-18 : Travaux d'essouchement avec deux (2) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par 7762763 CANADA INC., au montant de 250 904,19 \$, toutes taxes applicables incluses;

RESOLUTION CM24 055
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2024-03 :
SUPPLY AND PLANTING OF TREES WITH
ONE (1) RENEWAL OPTION – AWARDING

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2107;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$267,817.02, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2024-03 : Supply and planting of trees with one (1) renewal option;

TO ACCEPT the lowest confirming bid submitted by TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., in the amount of \$267,817.02, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2024-03 : Supply and planting of trees with one (1) renewal option to TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-691-01-628.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 056
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2024-18 :
TREE STUMP REMOVAL WORK WITH TWO
(2) RENEWAL OPTIONS – AWARDING

CONSIDERING the ineligibility of the lowest bidder and the non-conformity of its bid;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2108;

It is

Moved by Councillor D. Zito
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$250,904.19, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2024-18 : Tree stump removal work with two (2) renewal options;

TO ACCEPT the lowest confirming bid submitted by 7762763 CANADA INC., in the amount of \$250,904.19, all applicable taxes included;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2024-18 : Travaux d'essouchement avec deux (2) options de renouvellement à 7762763 CANADA INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-691-06-628.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 057
APPEL D'OFFRES SUR INVITATION
REC 2020-08 : SPECTACLE PYROMUSICAL -
JOURNÉE KIRKLAND AVEC QUATRE (4)
OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
QUATRIÈME (4ÈME) ET DERNIÈRE OPTION
DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2111;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une quatrième (4ème) et dernière option de renouvellement, pour la réalisation d'un spectacle pyromusical lors de la Journée Kirkland du 15 juin 2024, le contrat REC 2020-08 : Spectacle pyromusical - Journée Kirkland avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à CONCEPT FIATLUX INC. (GFA-PYRO). par voie de la résolution CM20 065 en date du 2 mars 2020;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 12 934,39 \$ toutes taxes applicables incluses, payable à CONCEPT FIATLUX INC. (GFA-PYRO), incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-713-00-952.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24-058
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2020-05 :
TONTE DE GAZON AVEC QUATRE (4)
OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
QUATRIÈME (4ÈME) ET DERNIÈRE OPTION
DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2121;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2024-18 : Tree stump removal work with two (2) renewal options to 7762763 CANADA INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-691-06-628.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 057
CALL FOR TENDERS BY INVITATION
REC 2020-08 : KIRKLAND DAY -
PYROMUSICAL FIREWORKS WITH FOUR (4)
RENEWAL OPTIONS - FOURTH (4TH) AND
LAST RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2111;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO RENEW, for a fourth (4th) and last renewal option, for the realization of a pyromusical show during Kirkland Day on June 15, 2024, contract REC 2020-08 : Kirkland Day - Pyromusical fireworks with four (4) renewal options, initially awarded to CONCEPT FIATLUX INC. (GFA-PYRO) by way of resolution CM20 065 dated March 2, 2020;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$12,934.39, all applicable taxes included, payable to CONCEPT FIATLUX INC. (GFA-PYRO), which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-713-00-952.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24-058
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2020-05 :
GRASS-CUTTING WITH FOUR (4) RENEWAL
OPTIONS - FOURTH (4TH) AND LAST
RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2121;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

DE RECONDUIRE, pour une quatrième (4^{ème}) et dernière option de renouvellement, du 1er avril au 30 novembre 2024, le contrat T.P. 2020-05 : Tonte de gazon avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à GROUPE NICKY (178001 CANADA INC.), par voie de la résolution CM20 092 en date du 6 avril 2020;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 295,624.66 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à GROUPE NICKY (178001 CANADA INC.), incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-690-00-499.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 059
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2022-12 :
EXCAVATION PNEUMATIQUE AVEC
QUATRE (4) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT - DEUXIÈME (2ÈME)
OPTION DE RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2124

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
 Appuyée par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2^{ème}) option de renouvellement, du 1er avril 2024 au 31 mars 2025, le contrat T.P. 2022-12 : Excavation pneumatique avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à CREUSAGE R.L. (9083-0126 QUÉBEC INC.), par voie de la résolution CM22 105 en date du 4 avril 2022;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 108 459,80 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à CREUSAGE R.L. (9083-0126 QUÉBEC INC.), incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-413-00-642.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 060
APPEL D'OFFRES SUR INVITATION
T.P. 2022-37 : COLLECTE ET TRANSPORT DE
CONTENANTS SEMI-ENFOUIS AVEC DEUX
(2) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
DEUXIÈME (2ÈME) ET DERNIÈRE OPTION
DE RENOUVELLEMENT

TO RENEW, for a fourth (4th) and last renewal option, from April 1 to November 30, 2024, contract T.P. 2020-05 : Grass-cutting with four (4) renewal options, initially awarded to GROUPE NICKY (178001 CANADA INC.), by way of resolution CM20 092, dated April 6, 2020;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$295,624.66, all applicable taxes included, payable to GROUPE NICKY (178001 CANADA INC.), which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-690-00-499.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 059
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2022-12 :
PNEUMATIC EXCAVATION WITH FOUR (4)
RENEWAL OPTIONS - SECOND (2ND)
RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2124;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO RENEW, for a second (2nd) renewal option, from April 1, 2024 to March 31, 2025, contract T.P. 2022-12 : Pneumatic excavation with four (4) renewal options, initially awarded to CREUSAGE R.L. (9083-0126 QUÉBEC INC.), by way of resolution CM22 105, dated April 4, 2022;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$108,459.80, all applicable taxes included, payable to CREUSAGE R.L. (9083-0126 QUÉBEC INC.), which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-413-00-642.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 060
CALL FOR TENDERS BY INVITATION
T.P. 2022-37 : COLLECTION AND
TRANSPORTATION OF SEMI-SUBMERGED
CONTAINERS WITH TWO (2) RENEWAL
OPTIONS - SECOND (2ND) AND LAST
RENEWAL OPTION

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2112;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2^{ème}) et dernière option de renouvellement, du 1er avril 2024 au 31 mars 2025 le contrat T.P. 2022-37 : Collecte et transport de contenants semi-enfouis avec deux (2) options de renouvellement, initialement accordé à SERVICES RICOVA INC., par voie de la résolution CM22 069 en date du 7 mars 2022;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 48 505,12 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à SERVICES RICOVA INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-452-10-446.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 061
DÉCLARATION DE LA GRANDE JOURNÉE
D'ENTRAIDE À LA VILLE DE KIRKLAND**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2119;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE DÉSIGNER le samedi 28 septembre 2024, étant le dernier samedi du mois de septembre, en tant que *Grande Journée annuelle d'entraide* sur le territoire de la Ville de Kirkland, dans le cadre du programme « Voisins solidaires d'Espace-MUNI ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 062
ÉLECTIONS GÉNÉRALES MUNICIPALES
2025 - DIVISION DU TERRITOIRE DE LA
VILLE DE KIRKLAND EN DISTRICTS
ÉLECTORAUX - DEMANDE DE
RECONDUCTION**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland doit, lorsque requis, procéder à la division de son territoire en districts électoraux, au cours de l'année civile qui précède celle où doit avoir lieu l'élection générale;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2112;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO RENEW, for a second (2nd) and last renewal option, from April 1, 2024 to March 31, 2025, contract T.P. 2022-37 : Collection and transportation of semi-submerged containers with two (2) renewal options, initially awarded to SERVICES RICOVA INC., by way of resolution CM22 069, dated March 7, 2022;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$48,505.12, all applicable taxes included, payable to SERVICES RICOVA INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-452-10-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 061
DECLARATION OF THE GREAT DAY OF
MUTUAL HELP AT THE TOWN OF
KIRKLAND**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2119;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO DESIGNATE Saturday, September 28, 2024, being the last Saturday of September as the annual *Great Day of Mutual Help* in the Town of Kirkland, as part of the "Espace-MUNI Voisins solidaires Program".

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 062
GENERAL MUNICIPAL ELECTION 2025 -
DIVISION OF THE TERRITORY OF THE
TOWN OF KIRKLAND INTO ELECTORAL
DISTRICTS - RENEWAL REQUEST**

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland must, when required, proceed with the division of its territory into electoral districts, during the calendar year preceding that in which the general election is to be held;

CONSIDÉRANT QUE la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, c. E-2.2) (la "LERM") permet, à certaines conditions, que la division existante soit reconduite si telle est la volonté de la municipalité;

CONSIDÉRANT QU'aux fins de l'élection générale du 2 novembre 2025, le conseil municipal ne souhaite apporter aucune modification à la division existante du territoire de la Ville de Kirkland en huit districts électoraux, effectuée en 2012;

CONSIDÉRANT QUE la division actuelle du territoire de la Ville de Kirkland en districts électoraux respecte les articles 9, 11 et 12 de la LERM;

CONSIDÉRANT QUE la demande de reconduction est adressée à la Commission de la représentation électorale avant le 15 mars 2024 et est accompagnée du document prévu à l'article 12.1 de la LERM indiquant le nombre d'électeurs de chacun des districts électoraux en vigueur;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2110;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE DEMANDER à la Commission de la représentation électorale de confirmer que la Ville de Kirkland remplit bien les conditions requises pour procéder à la reconduction de la division existante de son territoire municipal en huit districts électoraux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 063
AVIS D'ASSUJETTISSEMENT AU DROIT DE PRÉEMPTION DU LOT 3 105 040 DU CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE MONTRÉAL

CONSIDÉRANT que le Règlement no GEN-2023-53 intitulé : *Règlement sur le droit de préemption de la Ville de Kirkland d'acquérir des immeubles* permet à la Ville d'exercer un droit de préemption sur des immeubles pour fins municipales;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2122;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante pour valoir à toutes fins que de droit;

CONSIDERING THAT an *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities* (CQLR, c. E-2.2) (the ACT) allows, under certain conditions, that the existing division be renewed if such is the will of the municipality;

CONSIDERING THAT for the purposes of the November 2, 2025 general election, the municipal council does not wish to make any changes to the existing division of the territory of the Town of Kirkland into eight electoral districts established in 2012;

CONSIDERING THAT the current division of the territory of the Town of Kirkland into electoral districts complies with sections 9, 11 and 12 of the ACT;

CONSIDERING THAT the application for renewal is addressed to the *Commission de la représentation électorale* before March 15, 2024 and is accompanied by the document provided for in section 12.1 of the ACT indicating the number of electors in each of the current electoral districts;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2110;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

THAT REQUEST be made to the *Commission de la représentation électorale* to confirm whether the Town of Kirkland meets the requisite conditions for maintaining the existing division of its municipal territory into eight electoral districts.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 063
NOTICE OF PRE-EMPTIVE RIGHT OF LOT 3 105 040 OF QUEBEC CADASTRE, REGISTRATION DIVISION OF MONTREAL

CONSIDERING that By-law No. GEN-2023-53 entitled : *By-law respecting the pre-emptive of the Town of Kirkland to acquire immovables* allows the Town to exercise a pre-emptive right to acquire immovables for municipal purposes;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2122;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

THAT the preamble to this resolution be an integral part hereof for all legal purposes;

D'ASSUJETTIR au droit de préemption, aux fins municipales d'implantation d'un immeuble municipal, le lot 3 105 040 du cadastre du Québec, circonscription de Montréal;

DE PUBLIER l'avis d'assujettissement au droit de préemption au Registre foncier du Québec, circonscription foncière de Montréal et de notifier cet avis aux propriétaires de l'immeuble;

D'AUTORISER la greffière et directrice des affaires juridiques à entreprendre toutes les procédures et signer tous les documents requis à cet effet, pour et au nom de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 064
AMENDEMENT À LA RÉSOLUTION CM23 294
– CRÉATION D'UN GROUPEMENT DE
MUNICIPALITÉS – ENTENTE ÉCO
ENTREPRISE QUÉBEC (ÉEQ)**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue désire se joindre au groupement de municipalités constitué des villes de Beaconsfield, Dorval, Kirkland et Mont-Royal pour la collecte et le transport des matières visées à l'article 24 du *Règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles*;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2123;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'AMENDER la résolution CM23 294 datée du 6 novembre 2023 afin d'ajouter la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue au groupement de façon à ce que les paragraphes de la résolution mentionnant les municipalités du groupement se lisent comme suit :

CONSIDÉRANT QUE les villes de Beaconsfield, Dorval, Kirkland, Mont-Royal et Sainte-Anne-de-Bellevue souhaitent créer un groupement de municipalités afin d'optimiser la collecte et le transport des matières visées à l'article 24 du *Règlement*;

D'AUTORISER la création du groupement de municipalités constitué des villes de Beaconsfield, Dorval, Kirkland, Mont-Royal et Sainte-Anne-de-Bellevue pour la collecte et le transport des matières visées à l'article 24 du *Règlement portant sur un système de collecte sélective de certaines matières résiduelles*;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO SUBJECT to the right of pre-emption, for municipal purposes of establishing a municipal building, lot 3 105 040 of the Quebec cadastre, Montreal district;

TO PUBLISH the notice of pre-emptive right in the Land Registry of Quebec, Montreal land district, and to notify the owners of the immovable of this notice;

TO AUTHORIZE the Town Clerk and Director of Legal Affairs to undertake all procedures and sign all documents required for this purpose, for and on behalf of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 064
AMENDMENT TO RESOLUTION CM23 294 –
CREATION OF A GROUP OF
MUNICIPALITIES – ÉCO ENTREPRISE
QUÉBEC (ÉEQ)**

CONSIDERING THAT the City of Sainte-Anne-de-Bellevue wishes to join the group of municipalities made up of the towns of Beaconsfield, Dorval, Kirkland and Mont-Royal for the collection and transportation of materials referred to in section 24 of the *Regulation respecting a system of selective collection of certain residual materials*;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2123;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO AMEND resolution CM23 294 dated November 6, 2023 to add the City of Sainte-Anne-de-Bellevue to the grouping so that the paragraphs of the resolution mentioning the municipalities of the grouping will read as follows :

CONSIDERING THAT the towns of Beaconsfield, Dorval, Kirkland, Mont-Royal and Sainte-Anne-de-Bellevue wish to create a group of municipalities to optimize the collection and transportation of materials referred to in section 24 of the *Regulation*;

TO AUTHORIZE the creation of a group of municipalities consisting of the towns of Beaconsfield, Dorval, Kirkland, Mont-Royal and Sainte-Anne-de-Bellevue for the collection and transportation of materials covered by section 24 of the *Regulation respecting a system of selective collection of certain residual materials*;

CARRIED UNANIMOUSLY

DÉPÔT DE LA LISTE DES REMBOURSEMENTS DE DÉPENSES DE RECHERCHE ET DE SOUTIEN AUTORISÉS PAR LA MUNICIPALITÉ PENDANT L'EXERCICE FINANCIER 2023

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, par Mme Lise Labrosse, Greffière adjointe et Directrice des communications, de la liste des remboursements de dépenses de recherches et de soutien des conseillers autorisés par la municipalité pendant l'exercice financier 2023.

DÉPÔT DU RAPPORT D'ACTIVITÉ DU TRÉSORIER POUR L'EXERCICE FINANCIER 2023 - ÉLECTIONS 2021

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, par Mme Lise Labrosse, Greffière adjointe et Directrice des communications, du rapport d'activité du trésorier relatif à l'élection municipale de 2021 pour l'exercice financier 2023.

DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL SUR L'APPLICATION DU RÈGLEMENT DE GESTION CONTRACTUELLE - 2023

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, par Mme Lise Labrosse, Greffière adjointe et Directrice des communications, du rapport annuel 2023 sur l'application du règlement de gestion contractuelle.

RÉSOLUTION CM24 065 CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE 2024

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste des contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2024 (résolution CM24 017 en date du 15 janvier 2024) :

| | |
|--|-------------|
| Ride for Dad – Montréal (14 Septembre 2024) | 2 000,00 \$ |
| Centre social Benito Rossi | 1 475,00 \$ |
| Centre de bien-être de l'Ouest-de-l'Île pour les personnes atteintes de cancer | 450,00 \$ |
| Collecte de fonds pour le flag football Bob Mironowicz | 814,00 \$ |
| Association Régionale de Taekwondo du Lac St-Louis | 975,00 \$ |

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TABLING OF THE LIST OF THE REIMBURSEMENTS OF COUNCILLORS' RESEARCH AND SUPPORT EXPENSES AUTHORIZED BY THE MUNICIPALITY IN THE 2023 FISCAL YEAR

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk and Director of Communications, of the list of the reimbursements of councillors' research and support expenses authorized by the municipality in the 2023 fiscal year.

TABLING OF THE TREASURER'S ACTIVITY REPORT FOR THE 2023 FINANCIAL YEAR - 2021 ELECTIONS

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk and Director of Communications, of the Treasurer's report on the 2021 municipal election for the 2023 fiscal year.

TABLING OF THE ANNUAL REPORT ON THE APPLICATION OF THE CONTRACT MANAGEMENT BY-LAW - 2023

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk and Director of Communications, of the 2023 annual report on the application of the contract management by-law.

RESOLUTION CM24 065 ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTIONS TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR 2024

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2024 (resolution CM24 017, dated January 15, 2024) :

| | |
|--|------------|
| Ride for Dad – Montreal (September 14, 2024) | \$2,000.00 |
| Benito Rossi Social Centre | \$1,475.00 |
| West Island Cancer Wellness Centre | \$450.00 |
| Bob Mironowicz Flag Football Fundraiser | \$814.00 |
| Lac St-Louis Regional Taekwondo Association | \$975.00 |

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM24 066
CRÉATION ET NOMINATION - CHEFFE DE
DIVISION - INGÉNIERIE - SERVICE DE
L'INGÉNIERIE

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2114;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
 Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE CRÉER le poste cadre de *Chef de division - ingénierie* au sein du Service de l'ingénierie;

DE NOMMER madame Isabelle Staub au poste cadre de *Cheffe de division - ingénierie* au sein du Service de l'ingénierie, pour une période d'essai de douze (12) mois à compter du 12 février 2024, le tout conformément à la politique d'emploi présentement en vigueur pour les employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 067
NOMINATION - SUPERVISEUR -
MÉCANIQUE - SERVICE DES TRAVAUX
PUBLICS

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2117;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
 Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE NOMMER monsieur Robert Arcand au poste cadre de *Superviseur - mécanique* au sein du Service des travaux publics, pour une période d'essai de douze (12) mois à compter du 19 février 2024, le tout conformément à la politique d'emploi présentement en vigueur pour les employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 068
PIIA LOT 6 507 133 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 163R - 10 RUE DE L'ARTISTE

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 20 février 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

RESOLUTION CM24 066
CREATION AND APPOINTMENT - DIVISION
HEAD - ENGINEERING - ENGINEERING
DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2114;

It is

Moved by Councillor D. Zito
 Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO CREATE the management position of *Division Head - Engineering* within the Engineering Department;

TO APPOINT Ms. Isabelle Staub to the management position of *Division Head - Engineering* within the Engineering Department for a trial period of twelve (12) months, as of February 12, 2024, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 067
APPOINTMENT - SUPERVISOR -
MECHANICS - PUBLIC WORKS
DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2117;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
 Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO APPOINT Mr. Robert Arcand to the management position of *Supervisor - Mechanics* within the Public Works Department, for a trial period of twelve (12) months, as of February 19, 2024, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 068
SPAIP LOT 6 507 133 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 163R - 10 DE L'ARTISTE
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated February 20, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2113;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction d'un immeuble unifamilial sur le lot 6 507 133 dans la zone 163R, situé au 10, rue de l'Artiste et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 20 février 2024;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 20 février 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 069
PIIA LOT 6 507 134 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 163R - 14 RUE DE L'ARTISTE

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 20 février 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2115;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction d'un immeuble unifamilial sur le lot 6 507 134 dans la zone 163R, situé au 14, rue de l'Artiste et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 20 février 2024;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 20 février 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2113;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the single-family home construction project on lot 6 507 133 in Zone 163R, located at 10 de l'Artiste Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 069
SPAIP LOT 6 507 134 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 163R - 14 DE L'ARTISTE
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated February 20, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2115;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the single-family home construction project on lot 6 507 134 in Zone 163R, located at 14 de l'Artiste Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 070
PIIA LOT 1 992 580 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 139R - 87 RUE GRANADA**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 20 février 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2116;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet d'agrandissement sur le lot 1 992 580 dans la zone 139R, situé au 87 rue Granada et du procès-verbal du CCU daté du 20 février 2024;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.3.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 20 février 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU, avec la condition mentionnée au point 3.3.2 du procès-verbal du 20 février 2024.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM24 071
PIIA LOT 1 991 931 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE UM-101 - 17000 ET 17080
ROUTE TRANSCANADIENNE ET
3190 BOULEVARD SAINT-CHARLES
(SMARTCENTRES)**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 20 février 2024, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2118;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 070
SPAIP LOT 1 992 580 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 139R - 87 GRANADA
STREET**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated February 20, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2116;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the expansion project on lot 1 992 580 in Zone 139R, located at 87 Granada Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.3.1 of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC, with the condition mentioned in item 3.3.2 of the minutes of February 20, 2024.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM24 071
SPAIP LOT 1 991 931 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE UM-101 - 17000 AND 17080
TRANS-CANADA HIGHWAY AND
3190 SAINT-CHARLES BOULEVARD
(SMARTCENTRES)**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated February 20, 2024, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2118;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet d'opération cadastrale sur le lot 1 991 931 dans la zone UM-101, situé aux 17000 et 17080 route Transcanadienne et 3190 boulevard Saint-Charles, et du procès-verbal du CCU daté du 20 février 2024.

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale énumérés au point 3.6.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 20 février 2024, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTION CM24 072 ÉVÈNEMENT INTERNATIONAL - UNE HEURE POUR LA TERRE 2024

CONSIDÉRANT QUE le 23 mars 2024, de 20h30 à 21h30, se tiendra l'évènement international *Une heure pour la terre 2024*;

CONSIDÉRANT QUE cet évènement vise à sensibiliser la population à l'importance de s'engager concrètement dans la conservation de l'énergie pour lutter contre les changements climatiques, en misant sur un geste aussi simple que d'éteindre les lumières durant une heure;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2104;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

D'AUTORISER la Ville de Kirkland à participer à l'évènement international *Une heure pour la terre 2024* en éteignant toute lumière non essentielle dans ses édifices municipaux, de 20h30 à 21h30, le samedi 23 mars 2024;

D'INVITER la population kirklandaise et les municipalités de l'agglomération de Montréal à en faire de même.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the proposed cadastral operation on lot 1 991 931 in Zone UM-101, located at 17000 and 17080 Trans-Canada Highway and 3190 Saint-Charles Boulevard, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.6.1 of the minutes of the PAC meeting held on February 20, 2024, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

RESOLUTION CM24 072 INTERNATIONAL EVENT - EARTH HOUR 2024

CONSIDERING THAT March 23, 2024, from 8:30 p.m. to 9:30 p.m., has been designated *Earth Hour 2024*;

CONSIDERING THAT this event was created to raise awareness on the importance of making a concrete commitment to energy conservation in the fight against global warming, starting with a simple action such as turning off all non-essential lights for one hour;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2104;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO AUTHORIZE the Town of Kirkland to participate in the international event *Earth Hour 2024* by turning off all non-essential lights in its municipal buildings from 8:30 p.m. to 9:30 p.m. on Saturday, March 23, 2024;

TO ENCOURAGE all Kirklanders and municipalities part of the Montreal urban agglomeration, to do the same.

CARRIED UNANIMOUSLY

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 22 février 2024.

**RÉSOLUTION CM24 073
FÉLICITATIONS AUX 12 JEUNES ATHLÈTES
KIRKLANDAIS POUR LEUR PARTICIPATION
À LA 58E FINALE DES JEUX DU QUÉBEC**

CONSIDÉRANT QUE la 58ème Finale des Jeux du Québec se déroule à Sherbrooke du 1er au 9 mars 2024;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland y est fièrement représentée dans plusieurs disciplines par 12 jeunes kirklandais.es, athlètes amateurs membres de la délégation de la région du lac St-Louis;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal reconnaît l'engagement et la détermination dont ces jeunes ont fait preuve pour atteindre un tel niveau de compétence dans leur discipline respective;

CONSIDÉRANT QUE ces jeunes athlètes méritent nos félicitations et nos encouragements;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal de la Ville de Kirkland souhaite officiellement reconnaître par voie de résolution, l'effort déployé par les jeunes athlètes kirklandais.es qui participent aux Jeux du Québec 2024;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2125;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE FÉLICITER les jeunes athlètes membres de la délégation de la région du lac St-Louis pour leur participation à la 58ème Finale des Jeux du Québec et pour leur parcours sportif exceptionnel;

D'EXPRIMER notre reconnaissance et notre fierté aux 12 jeunes athlètes kirklandais.es membres de cette délégation qui font honneur à leur municipalité lors des Jeux du Québec 2024 :

Hudson Boucher (Hockey)
Deep George (Plongeon)
Zachary Janidlo (Curling)
Nicolas Janidlo (Curling)
Emma Kaidas (Hockey)
Hannah Koehler (Ringette)
Madison Levesque (Hockey)
Nella Thakrar (Ringette)
Katia Vidicek (Hockey)
Ruicheng Yang (Badminton)
Wang Yixin (Escrime)
Yuyou Zhang (Tennis de table)

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on February 22, 2024.

**RESOLUTION CM24 073
CONGRATULATIONS TO THE 12 YOUNG
ATHLETES FROM KIRKLAND FOR THEIR
PARTICIPATION IN THE 58E FINALE DES
JEUX DU QUÉBEC**

CONSIDERING THAT the 58ème Finale des jeux du Québec will be held in Sherbrooke from March 1 to 9, 2024;

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland is proudly represented in several disciplines by 12 young Kirklanders, amateur athletes who are members of the Lac St-Louis region delegation;

CONSIDERING THAT the Town Council recognizes the commitment and determination shown by these young people to achieve such a high level of competence in their respective disciplines;

CONSIDERING THAT these young athletes deserve our congratulations and encouragement;

CONSIDERING THAT the Municipal Council of the Town of Kirkland wishes to officially recognize, by way of resolution, the effort made by the young Kirkland athletes participating in the *Jeux du Québec 2024*;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2125;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO CONGRATULATE the young athletes who are members of the Lac St-Louis region delegation for their participation in the 58ème Finale des Jeux du Québec and for their exceptional athletic journey;

TO EXPRESS our gratitude and pride to the 12 young athletes from Kirkland who are members of this delegation and who are a credit to their municipality at the *Jeux du Québec 2024* :

Hudson Boucher (Hockey)
Deep George (Diving)
Zachary Janidlo (Curling)
Nicolas Janidlo (Curling)
Emma Kaidas (Hockey)
Hannah Koehler (Ringette)
Madison Levesque (Hockey)
Nella Thakrar (Ringette)
Katia Vidicek (Hockey)
Ruicheng Yang (Badminton)
Wang Yixin (Fencing)
Yuyou Zhang (Table tennis)

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM24 074
JOURNÉE NATIONALE DE LA PROMOTION
DE LA SANTÉ MENTALE POSITIVE

CONSIDÉRANT QUE le 31 mars 2022, les élu-es de l'Assemblée nationale se sont prononcés à l'unanimité en faveur de la reconnaissance du 13 mars comme *Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive*;

CONSIDÉRANT QUE le Mouvement Santé mentale Québec et ses organisations membres lancent en cette journée leur campagne annuelle de promotion de la santé mentale sous le thème *S'ACCEPTER, c'est être soi-même ensemble*;

CONSIDÉRANT QUE dans le cadre de cette Campagne, de nombreux outils favorisant le renforcement de la santé mentale de la population sont offerts tout au long de l'année;

CONSIDÉRANT QUE la promotion de la santé mentale positive vise à accroître et à maintenir le bien-être individuel et collectif de la population et à favoriser la résilience;

CONSIDÉRANT QU'il a été démontré que les municipalités peuvent jouer un rôle de premier plan dans la promotion de la santé mentale positive de leurs concitoyennes et concitoyens;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2109;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
 Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE DÉCRÉTER le 13 mars 2024 *Journée nationale de la promotion de la santé mentale positive* sur le territoire de la Ville de Kirkland;

D'INVITER tous les citoyennes et citoyens, organisations et institutions de la Ville de Kirkland à promouvoir les outils de la campagne annuelle de promotion de la santé mentale sous le thème *S'ACCEPTER, c'est être soi-même ensemble*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM24 075
AVRIL - MOIS DE LA JONQUILLE

CONSIDÉRANT QU'en 2023, on estime que 67 548 Québécois et Québécoises ont reçu un diagnostic de cancer, et que ce nombre augmentera dans les années à venir principalement dû au vieillissement et à l'accroissement de la population;

CONSIDÉRANT QUE le cancer est la principale cause de décès au Canada, étant responsable de 30% de l'ensemble des décès;

RESOLUTION CM24 074
NATIONAL DAY FOR THE PROMOTION OF
POSITIVE MENTAL HEALTH

CONSIDERING THAT on March 31, 2022, the elected members of the National Assembly voted unanimously to recognize March 13 as *National Day for the Promotion of Positive Mental Health*;

CONSIDERING THAT the *Mouvement Santé mentale Québec* and its member organizations are launching their annual mental health promotion campaign on this day, under the theme *ACCEPTANCE means being yourself together*;

CONSIDERING THAT, as part of this campaign, numerous tools are offered throughout the year to help strengthen the mental health of the population;

CONSIDERING THAT the promotion of positive mental health aims to increase and maintain the individual and collective well-being of the population, and to foster resilience;

CONSIDERING THAT it has been demonstrated that municipalities can play a leading role in promoting the positive mental health of their fellow citizens;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2109;

It is

Moved by Councillor D. Zito
 Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO DECLARE March 13, 2024 *National Day for the Promotion of Positive Mental Health* within the territory of the Town of Kirkland;

TO INVITE all citizens, organizations and institutions of the Town of Kirkland to promote the tools of the annual mental health promotion campaign under the theme *ACCEPTANCE means being yourself together*.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM24 075
APRIL - DAFFODIL MONTH

CONSIDERING THAT in 2023, an estimated 67,548 Quebecers will have been diagnosed with cancer, and that this number will increase in the years to come, mainly due to aging and population growth;

CONSIDERING THAT cancer is the leading cause of death in Canada, accounting for 30% of all deaths;

CONSIDÉRANT QUE pour chaque personne touchée, une à trois personnes de son entourage prendront le rôle de proche aidant;

CONSIDÉRANT QU'environ 40% des cancers pourraient être évités en adoptant un mode de vie sain et des politiques qui protègent la santé des Québécois et Québécoises;

CONSIDÉRANT QUE, malgré la hausse du nombre de cas de cancers, le taux de survie nette à 5 ans est passé de 55% au début des années 1990 à environ 64% en 2023;

CONSIDÉRANT QUE ces progrès sont liés aux améliorations dans la pratique du dépistage des cancers, aux avancées dans les traitements et à certains changements dans les habitudes de vie;

CONSIDÉRANT QUE la Société canadienne du cancer est le seul organisme de bienfaisance national qui vient en aide à tous les Québécois et Québécoises atteints de tous les types de cancer et leurs proches, à travers la recherche, la prévention, l'accès à un réseau d'aide, l'information basée sur les dernières données probantes et la défense de l'intérêt public;

CONSIDÉRANT QUE la vie est plus grande que le cancer, qu'elle ne se résume pas à un diagnostic, à la chimiothérapie, à la radiothérapie et aux cicatrices;

CONSIDÉRANT QUE, par l'entremise de ses programmes, la Société canadienne du cancer aide les Québécois et Québécoises à poser un geste significatif pour les personnes touchées par le cancer;

CONSIDÉRANT QUE la jonquille est la première fleur à éclore au printemps et qu'elle symbolise la force, le courage et l'espoir;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2024-2103;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE DÉCRÉTER QUE le mois d'avril est le Mois de la jonquille;

D'ENCOURAGER la population à accorder généreusement son appui à la cause de la Société canadienne du cancer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de février 2024 par la greffière adjointe.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

CONSIDERING THAT, for each person affected, one to three people will take on the role of caregiver;

CONSIDERING THAT approximately 40% of cancers could be prevented by adopting a healthy lifestyle and policies that protect the health of Quebecers;

CONSIDERING THAT, despite the increase in the number of cancer cases, the 5-year net survival rate has risen from 55% in the early 1990s to approximately 64% in 2023;

CONSIDERING THAT this progress is linked to improvements in cancer screening practices, advances in treatments and certain changes in lifestyle habits;

CONSIDERING THAT the Canadian Cancer Society is the only national charitable organization dedicated to helping Quebecers with all types of cancer and their loved ones, through research, prevention, access to a support network, evidence-based information and public advocacy;

CONSIDERING THAT there is more to life than cancer, more than a diagnosis, chemotherapy, radiotherapy and scars;

CONSIDERING THAT, through its programs, the Canadian Cancer Society helps Quebecers make a difference for those affected by cancer;

CONSIDERING THAT the daffodil is the first flower to bloom in spring and symbolizes strength, courage and hope;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2024-2103;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO DECLARE the month of April as Daffodil Month;

TO ENCOURAGE the population to generously support the Canadian Cancer Society's cause.

CARRIED UNANIMOUSLY

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of February 2024 by the Assistant Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Quatre (4) employés et sept (7) citoyens présents, trois (3) intervenants.

RÉSOLUTION CM24 076
LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 21h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Four (4) employees and seven (7) citizens in attendance, three (3) representations made.

RESOLUTION CM24 076
CLOSING OF THE SITTING

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO CLOSE the sitting;

AND the sitting is closed at 9:00 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Annie Riendeau)

Greffière
Town Clerk